

Ezekiel 11

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Moreover the spirit lifted me up, and brought me unto the east gate of the LORD'S house, which looketh eastward: and behold at the door of the gate five and twenty men; among whom I saw Jaazaniah the son of Azur, and Pelatiah the son of Benaiah, princes of the people.

הַשֵּׁ עַר אֶל אֶתִּי וַתָּבֵ א ר וַח אֶתִּי וַתָּשׂ א
lifted me up H5375 H853 Moreover the spirit H7307 and brought H935 H853 H413 gate H8179

וְהִנֵּה קָדַ יָמָה הַפּוֹנֶה הַקֶּדְמוֹנִי יְהוָה הַבַּיִת
house H1004 of the LORD'S H3068 me unto the east H6931 which looketh H6437 eastward H6921 H2009

אֵשׁ וַחֲמִשָּׁה הָעֶשְׂרִים הַשֵּׁ עַר בְּפֶתַח
and behold at the door H6607 gate H8179 and twenty H6242 five H2568 men H376

וְאֶתִּי עֶזְרָא בֶן־יָאָזָנָה הָאֶתִּי בְּתוֹכָם וְאֶרְאָה
whom I saw H7200 among H8432 H853 Jaazaniah H2970 the son H1121 of Azur H5809 H853

הָעָם: שְׂרֵי בְנֵי הוּ בֶן־פִּלְטִי הוּ
and Pelatiah H6410 the son H1121 of Benaiah H1141 princes H8269 of the people H5971

2 Then said he unto me, Son of man, these are the men that devise mischief, and give wicked counsel in this city:

הָאֲנָשִׁים אֵלֶּה אֲדָם בֶּן־אֶלִּי וַיֹּאמֶר
Then said H559 H413 he unto me Son H1121 of man H120 H428 H376

הַזֹּאת: בְּעִיר כֹּעֵ עֲצַת וְהִיעֲצָם אֶן הַחֲשָׁבִים
that devise H2803 mischief H205 and give H3289 counsel H6098 wicked H7451 in this city H5892 H2063

3 Which say, It is not near; let us build houses: this city is the caldron, and we be the flesh.

הָ יֵא בִּתְּ יִם בְּנֹ וְת בְּקֶר וּב ל א הָא מְר ים
Which say H559 H3808 It is not near H7138 let us build H1129 houses H1004 H1931

הַבְּשָׂר: וְאֵנ חֲנוּ הַס יר
this city is the caldron H5518 H587 and we be the flesh H1320

4 Therefore prophesy against them, prophesy, O son of man.

אָדָם: בֶּן הַנָּבִי א עֲלֵיהֶ ם הַנָּבִי א לְכִ ן
H3651 Therefore prophesy H5012 H5921 Therefore prophesy H5012 O son H1121 of man H120

5 And the Spirit of the LORD fell upon me, and said unto me, Speak; Thus saith the LORD; Thus have ye said, O house of Israel: for I know the things that come into your mind, every one of them.

אֶל־י אֲמַרְתָּ ם יְהוָה ה רוּחֲךָ ם עָלַי וְתַפֹּ ל
fell H5307 H5921 And the Spirit H7307 of the LORD H3068 Thus have ye said H559 H413

בֵּית ית אֲמַרְתָּ ם כֹּה אֲמַרְתָּ ם יְהוָה ה אֲמַרְתָּ ם כֹּה אֲמַרְתָּ ם
Thus have ye said H559 H3541 Thus have ye said H559 of the LORD H3068 H3651 Thus have ye said H559 O house H1004

יְדַעְתִּיהָ: אֲנִי רוּחֲךָ ם וּמַעַל וְת יִשְׂרָאֵל ל
of Israel H3478 the things that come H4609 And the Spirit H7307 H589 for I know H3045

6 Ye have multiplied your slain in this city, and ye have filled the streets thereof with the slain.

וּמְלֵאֲתָם הַזֶּאת בְּעִיר
 וְהִרְבִּיתָם חָלָלָהּ
 and ye have filled in this city
 thereof with the slain
 חוֹצֹתֶיהָ חָלָלָהּ
 the streets thereof with the slain

7 Therefore thus saith the Lord GOD; Your slain whom ye have laid in the midst of it, they are the flesh, and this city is the caldron: but I will bring you forth out of the midst of it.

אֲשֶׁר חָלְלִיכֶם יְהוָה אֲדֹנָי אָמַר כֹּה לְךָ
 Your slain the Lord GOD Therefore thus saith
 וְהָיָה בְּבֶשֶׁר הַבָּשָׂר הַזֶּה שְׂמֶתָם
 of it they are the flesh in the midst whom ye have laid
 מִתּוֹכָהּ הוֹצֵאתִי יְהוָה וְהָיָה הָעִיר חָלָלָהּ
 but I will bring you forth in the midst and this city is the caldron

8 Ye have feared the sword; and I will bring a sword upon you, saith the Lord GOD.

נָא עָלֶיךָ אֶבְיָא וְיִרְאֶתָם יְהוָה אֶבְיָא וְיִרְאֶתָם
 upon you saith and I will bring a sword Ye have feared a sword
 יְהוָה אֲדֹנָי
 the Lord GOD

9 And I will bring you out of the midst thereof, and deliver you into the hands of strangers, and will execute judgments among you.

אֶתְּךָ מִן הַמִּתּוֹךְ וְנָתַתִּי יְהוֹצֵאתִי
 And I will bring you out of the midst thereof and deliver
 H3318 H853 H8432 H5414 H853

בְּיָד יְזַר יָמַי וְעָשָׂה יָדַי בְּכֶם שְׁפָטִים:
 you into the hands of strangers and will execute
 H3027 H2114 H6213 H0 H8201

10 Ye shall fall by the sword; I will judge you in the border of Israel; and ye shall know that I am the LORD.

אֶשְׁפֹּט וְיִשְׁכַּע לְגִבּוֹל עַל תִּפֹּל לְבַיִת רֶב
 by the sword Ye shall fall you in the border of Israel I will judge
 H2719 H5307 H5921 H1366 H3478 H8199

יְהוָה: אֲנִי כִי וַיֵּדְעוּ אֶתְּךָ
 that I am the LORD
 H853 H3045 H3588 H589 H3068

11 This city shall not be your caldron, neither shall ye be the flesh in the midst thereof; but I will judge you in the border of Israel:

וְאֵת לֹסִיר לָכֶם תִּהְיֶה לֹא הִיא
 This city shall not be your caldron
 H1931 H3808 H1961 H0 H5518 H859

יִשְׁכַּע לְגִבּוֹל אֶל לֶבָשׁ רַבְּתוֹךְ תִּהְיֶה
 of Israel you in the border neither shall ye be the flesh
 H1961 H8432 H1320 H413 H1366 H3478

אֶשְׁפֹּט אֶתְּכֶם:
 thereof but I will judge
 H8199 H853

12 And ye shall know that I am the LORD: for ye have not walked in my statutes, neither executed my judgments, but have done after the manners of the heathen that are round about you.

לֹא בְחֻקֵּי אֲשֶׁר יְהוָה אֲנִי כִי וַיֵּדְעֶתֶם
 And ye shall know H3045 H3588 H589 that I am the LORD H3068 H834 in my statutes H2706 H3808
 וַתַּעֲשֵׂוּ אַחֲרֵי מִשְׁפָּטֵי הַגּוֹיִם לֹא אַחֲרֵי מִשְׁפָּטֵי הַלְכָתְךָ
 for ye have not walked H1980 after the manners H4941 H3808 but have done H6213 after the manners H4941
 עַשִׂיתֶם: סְבִיבוֹתֶיךָ אֲשֶׁר הַגּוֹיִם
 of the heathen H1471 H834 that are round about H5439 but have done H6213

13 And it came to pass, when I prophesied, that Pelatiah the son of Benaiah died. Then fell I down upon my face, and cried with a loud voice, and said, Ah Lord GOD! wilt thou make a full end of the remnant of Israel?

מֵת בֶּנֶיָהּ בֶּן וּפְלַטְיָה הוּא כִּהְנִי בָא יְהוִי
 H1961 And it came to pass when I prophesied H5012 that Pelatiah H6410 the son H1121 of Benaiah H1141 died H4191
 וַאֲמַר גָּד וּלְקוֹל וְאָזַע קִי פָנַי עָלַי וְאָפַל
 Then fell I down H5307 H5921 upon my face H6440 and cried H2199 voice H6963 with a loud H1419 and said H559
 אֵת עֲשֵׂה אֶתְּ כָלָה יְהוָה אֲדֹנָי אֱהֵא
 Ah H162 Lord H136 GOD H3069 a full end H3617 H859 wilt thou make H6213 H853
 יִשְׂרָאֵל: שְׂאֵר יִת
 of the remnant H7611 of Israel H3478

14 Again the word of the LORD came unto me, saying,

לֵאמֹר: אֵלַי יְהוָה דְּבַר יְהוִי
 H1961 Again the word H1697 of the LORD H3068 H413 came unto me saying H559

15 Son of man, thy brethren, even thy brethren, the men of thy kindred, and all the house of Israel wholly, are they unto whom the inhabitants of Jerusalem have said, Get you far from the LORD: unto us is this land given in possession.

וְכָל־גֵּאֲלֶתְךָ֙ אַנְשֵׁי־יָ֔ אֲפֹ֣תְיָךְ֙ אֲפֹ֣תְיָךְ֙ אֲפֹ֣תְיָךְ֙ אֲפֹ֣תְיָךְ֙
 Son of man even thy brethren even thy brethren the men of thy kindred
 H1121 H120 H251 H251 H582 H1353 H3605
 לָהֶ֜ם אָמְרוּ֙ וְאִשְׁרָאֵל֙ כָּל־הָיֹשְׁבֵי־לָהֶ֔ם וְכָל־בֵּית־יְהוָה
 and all the house of Israel have said H1004 H3478 H3605 H834 H559 H0
 מֵעַל־לָךְ֙ רְחֹק־יֵרֻשָׁלַם֙ יֹשְׁבֵי־הָאָרֶץ
 wholly are they unto whom the inhabitants of Jerusalem Get you far H3427 H3389 H7368 H5921
 לְמוֹכָשָׁהּ׃ הָאָרֶץ־כִּי־נָתַן־הָיָה־לָנוּ־מִיְהוָה
 in possession unto us is this land given from the LORD H3068 H0 H1931 H5414 H776 H4181

16 Therefore say, Thus saith the Lord GOD; Although I have cast them far off among the heathen, and although I have scattered them among the countries, yet will I be to them as a little sanctuary in the countries where they shall come.

כִּי־יְהוָה־אֱלֹהֵי־יִשְׂרָאֵל֙ אָמַר־כֹּה־אָמַר־יְהוָה־אֱלֹהֵי־יִשְׂרָאֵל֙
 Therefore say the Lord GOD H3651 H559 H3541 H559 H136 H3069 H3588
 וְכִי־יִשְׂרָאֵל֙ אָמַר־כֹּה־אָמַר־יְהוָה־אֱלֹהֵי־יִשְׂרָאֵל֙
 Although I have cast them far off among the heathen and although I have scattered
 H7368 H1471 H3588 H6327
 מֵעַל־טֹמְאֵתֵיהֶם֙ לְמִקְדָּשׁ֙ שֶׁ־לָהֶ֔ם וְאִנִּי־בְאֶרֶץ־וְתֵיהֶ֖ם
 yet will I be to them as a little sanctuary in the countries H4592 H4720 H0 H1961 H776
 שָׁמָּה׃ בְּאוֹרֵי־הָאָרֶץ־אֲשֶׁר־יָבִיאוּ־שָׁמָּה־אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל֙
 where they shall come in the countries H8033 H935 H834 H776

17 Therefore say, Thus saith the Lord GOD; I will even gather you from the people, and assemble you out of the countries where ye have been scattered, and I will give you the land of Israel.

וְקִבַּצְתִּי יְהוָה אֲדַבֵּר יְהוָה
H3651 **Therefore say** H3541 **Therefore say** H136 **the Lord** H3068 **I will even gather** H6908
 מִן אֶתְכֶם מִן אֶתְכֶם וְאֶסְפָּתִי יְהוָה עַם יִשְׂרָאֵל
H853 H4480 **you from the people** H5971 **and assemble** H622 H853 H4480
 וְנָתַתִּי יְהוָה בְּךָ מִן אֶתְכֶם וְאֶסְפָּתִי יְהוָה עַם יִשְׂרָאֵל
you out of the countries H776 H834 **where ye have been scattered** H6327 H0 **and I will give** H5414
 וְנָתַתִּי יְהוָה בְּךָ מִן אֶתְכֶם וְאֶסְפָּתִי יְהוָה עַם יִשְׂרָאֵל
H0 H853 **you the land** H127 **of Israel** H3478

18 And they shall come thither, and they shall take away all the detestable things thereof and all the abominations thereof from thence.

וְכָל אֲשֶׁר יִהְיֶה יְהוָה עִמָּם וְכָל אֲשֶׁר יִהְיֶה יְהוָה עִמָּם
And they shall come H935 H8033 **thither and they shall take away** H5493 H853 H3605
 וְכָל אֲשֶׁר יִהְיֶה יְהוָה עִמָּם וְכָל אֲשֶׁר יִהְיֶה יְהוָה עִמָּם
all the detestable things H8251 H853 H3605 **thereof and all the abominations** H8441 H4480

19 And I will give them one heart, and I will put a new spirit within you; and I will take the stony heart out of their flesh, and will give them an heart of flesh:

וְנָתַתִּי יְהוָה הַדָּשׁ וְרוּחַ אֶחָד לָב לָהֶם וְנָתַתִּי יְ
 And I will give H0 heart H3820 them one H259 spirit H7307 a new H2319 And I will give H5414

וְנָתַתִּי יְ בָּשָׂר: הָאֶבֶן בְּנִי וְהִסְרֹתִי יְ בְקִרְבְּךָ מִ
 within H7130 you and I will take H5493 heart H3820 the stony H68 of flesh H1320 And I will give H5414

בָּשָׂר: לָב לָהֶם
 H0 heart H3820 of flesh H1320

20 That they may walk in my statutes, and keep mine ordinances, and do them: and they shall be my people, and I will be their God.

וַעֲשׂוּ וְיִשְׁמְרוּ מִשְׁפָּטֵי יְ וְאֶת יְלֵכֵי בְחֻקֹּתַי לִפְנֵי
 H4616 in my statutes H2708 H1980 H853 mine ordinances H4941 and keep H8104 and do H6213

אֲהִיָּה וְאֲנִי לָעָם לִי וְהָיוּ אֲתָם
 H853 H1961 H0 them and they shall be my people H5971 H589 H1961

לֵאלֹהִים: לָהֶם
 H0 and I will be their God H430

21 But as for them whose heart walketh after the heart of their detestable things and their abominations, I will recompense their way upon their own heads, saith the Lord GOD.

וְאֵל לִבָּם שְׁקֻצֵיהֶם וְתוֹעֲבוֹתֵיהֶם
H413 But as for them whose heart of their detestable things and their abominations H3820 H8251 H8441

נָתַתִּי בְּרָאשׁם עַל דֶּרֶכָם וְלִבָּם
But as for them whose heart walketh their way upon their own heads I will recompense H3820 H1980 H1870 H7218 H5414

יְהוָה: אֵדָנִי יֵשָׁא
saith the Lord H5002 H136 H3068

22 Then did the cherubims lift up their wings, and the wheels beside them; and the glory of the God of Israel was over them above.

וַיִּשָּׂאוּ הַכְּרוּבִים אֶת כַּנְפֵיהֶם וְהָאוֹפָנִים
lift up Then did the cherubims their wings and the wheels H5375 H3742 H853 H3671 H212

עֲלֵיהֶם וְשָׂא לְאֵלֵהֶם וְכָבֹד
beside them and the glory of the God of Israel H5980 H3519 H430 H3478 H5921

מֵלְמַעְלָה:
was over them above H4605

23 And the glory of the LORD went up from the midst of the city, and stood upon the mountain which is on the east side of the city.

וַיֵּעַמְדוּ לְעִיר: תּוֹךְ מֵעַל יְהוָה כָּבֹד וַיֵּלַע
went up And the glory of the LORD from the midst of the city and stood H5927 H3519 H3068 H5921 H8432 H5892 H5975

לְעִיר: מִקֵּדְם אֲשֶׁר עַל הַר
upon the mountain which is on the east side of the city H5921 H2022 H834 H6924 H5892

24 Afterwards the spirit took me up, and brought me in a vision by the Spirit of God into Chaldea, to them of the captivity. So the vision that I had seen went up from me.

אֶל כִּשְׁדֵי יָמָה וַתְּבִיָּא נִי נִשָּׂא תִנִּי בָר וַח
 Afterwards the spirit took me up and brought into Chaldea H413
 H7307 H5375 H935 H3778
 וַיַּעַל וַיְבִיָּא יָמָה בָר וַח הַמְּרָאָה הַגּוֹלָה הַ
 to them of the captivity So the vision Afterwards the spirit of God went up
 H1473 H4758 H7307 H430 H5927
 כִּי רָאִיתִי: אֲשֶׁר הַמְּרָאָה הַמְּעֵל י
 H5921 So the vision H834 that I had seen
 H4758 H7200

25 Then I spake unto them of the captivity all the things that the LORD had shewed me.

וַיְדַבֵּר יְהוָה הַגּוֹלָה הַכָּל אֵת אֶל וְאֲדַבֵּר
 Then I spake unto them of the captivity all the things that the LORD
 H1696 H413 H1473 H853 H3605 H1697 H3068
 הָרְאֵנִי: אֲשֶׁר
 H834 had shewed
 H7200